

Zmluva o obstaraní zájazdu
uzatvorená podľa § 741a až §741k Občianskeho zákonníka medzi:

Obstarávateľ:

CK Tilia, Ing. Katarína Horská, Ždiar 157,05955
Obchodný názov a sídlo: Ing. Katarína Horská, CK Tilia IČO :51901609,
IČ DPH: 1079741421

Bankové spojenie : SLSP, IBAN: SK0209000000005148823890
cktilia.sk@gmail.com, www.cktilia.sk, tel.č.+421915929318

/ďalej len "Obstarávateľ" alebo "Dodávateľ" /

a

Objednávateľom:

Názov PO: Obec Hôrka (ako zriaďovateľ Základnej školy, Hôrka 50, 059 12 Hôrka)
Adresa: 059 12 Hôrka 141
e-mail: obechorka@obechorka.sk
Telefón: 052 7793461
IČO: 00326194

Zastupujúce osoby :

Meno a priezvisko	Adresa	mail	telefón
1.Ing. Helena Mihalčinová	Obec Hôrka, 059 12 Hôrka 141	obechorka@obechorka.sk	052 7793461
2.PaedDr. Zuzana Lazorová	Základná škola, Hôrka 50, 059 12 Hôrka	skolahorka50@gmail.com	052 7793167

I. Predmetom zmluvy je záväzok obstarat' pre objednávateľa zájazd :

	názov	termín
	Škola v prírode	6.-10.6.2022

a tomu zodpovedajúci záväzok zaplatiť dohodnutú cenu.

II. Účastníkmi bola dohodnutá cena zájazdu :

	Počet os.	Cena/os.	Cena spolu	Cena spolu
Základná cena - žiak	38	139,-	5 282 €	5 282 €
Základná cena - pg. dozor	3	0,-		Na každých 10 detí 1 pg zdarma, ďalší platia ako deti
poistenie	-			-
doprava				
zdravotník	vlastný			-
Kúpeľný poplatok	3	3,20		9,60 €eur

Predpokladaná cena celkom : 5 291,60 €

Objednávateľ ako dotknutá osoba v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o ochrane osobných údajov") súhlasí s poskytnutím osobných údajov, ako aj osobných údajov žiakov, jeho dcéry/syna alebo osôb zverených mu do opatery, ktorých je zákonný zástupca spoločnosti CK Tilia, Ing. Katarína Horská, so sídlom Ždiar 157, IČO : 51901609

Bankové spojenie : SLSP, IBAN: **SK0209000000005148823890**
cktilia.sk@gmail.com, www.cktilia.sk, tel.č. +421915929318

(ďalej pre potreby tohto článku poskytovateľ), ako prevádzkovateľovi ktorý organizuje a predáva služby cestovného ruchu prostredníctvom webového sídla www.cktilia.sk, alebo www.ekolandia.sk Objednávateľ poskytuje osobné údaje v rozsahu titul, meno, priezvisko, trvalé bydlisko, rodné číslo/ v prípade záujmu o poistenie/, telefónne číslo, mailovú adresu. Vyplnením a potvrdením objednávky, prihlášky mailom, telefonicky, alebo na web stránke poskytovateľa, objednávatel' udeľuje poskytovateľovi v zmysle ustanovenia § 10 zákonom o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov, údajov žiakov, alebo údajov jeho dcéry/syna alebo osôb zverených mu do opatery, ktorých je objednávatel' zákonný zástupcom, uvedených v objednávke výlučne pre účel databázy účastníkov zájazdov organizovaných poskytovateľom a na marketingové účely /na marketingové účely sa z osobných údajov spracováva výhradne len mailová adresa/ s výnimkou organizácií, s ktorými je spolupráca nevyhnutná pre správne dodanie objednaných služieb cestovného ruchu a to najmä uzatvorenie komplexného cestovného poistenia. Objednávateľ má právo na opravu nesprávnych alebo neaktuálnych osobných údajov v priebehu spracúvania, právo na likvidáciu osobných údajov, ak bol splnený účel ich spracúvania, právo na základe bezplatnej písomnej žiadosti namietat' voči využívaniu svojich osobných údajov na marketingové účely.

Poskytovateľ nijakým spôsobom nezverejňuje osobné údaje objednávatel'a. Poskytovateľ ponúka formy elektronickej platby vo svojom elektronickej obchode /www.cktilia.sk/ realizované sú priamo na stránkach banky objednávatel'a, ktorá poskytovateľovi poskytne jedine informáciu o úspešnosti či neúspešnosti platby a meno objednávatel'a, prípadne číslo účtu objednávatel'a. Objednávateľ vyplnením a potvrdením prihlášky, na web stránke Obstarávateľa súhlasí so Všeobecnými zmluvnými podmienkami o obstaraní zájazdu ako i potvrdzuje tú skutočnosť, že sa s ich obsahom riadne oboznámil a to najmä s Článkom VII. týchto Všeobecných zmluvných podmienok, "Odstúpenie od zmluvy a storno podmienky".

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY O OBSTARANÍ ZÁJAZDU, ponuka spoločnosti a ďalšie informačné materiály a doklad o pripoistení počas trvania zájazdu.

Tieto materiály sú voľne stiahnuteľné na www.cktilia.sk. Pri prípadnom vyžiadaní objednávatel'a, CK Tilia zašle objednávatel'ovi zájazdu požadované materiály v písomnej forme.

Miesto a dátum: *HORKA, 31.05.2022*

Podpis: *Ing. Helena Mihalčinová, starostka*
(za objednávatel'a)



SIGNATÚRA

Za CK Tilia Ing. Katarína Horská-konateľ, tel.0915 929318, cktilia.sk@gmail.com

V Ždiari, dňa 29.5.2022

Katarína Horská

SIGNATÚRA

Všeobecné zmluvné podmienky o obstaraní zájazdu CK Tilia úplné znenie

Podľa ustanovení zákona č.281/2001 Z.z. a Občianskeho zákonníka č.40/1964 v znení neskorších predpisov

Článok I.

Vznik zmluvného vzťahu

1. Účastníkmi zmluvného vzťahu sú CK Tilia, (ďalej len dodávateľ), ktorá do zmluvného vzťahu vstupuje prostredníctvom konateľov, interných alebo externých autorizovaných predajcov a Objednávateľ, ktorým môže byť fyzická alebo právnická osoba spôsobilá na právne úkony (ďalej len objednávateľ).

2. Zmluvný vzťah medzi dodávateľom a objednávateľom vzniká potvrdením návrhu zmluvy o obstaraní zájazdu (vyplnená a potvrdená prihláška/telefonicky, alebo mailom / objednávateľom na webovej stránke www.cktilia.sk.sk, www.ekolandia.sk) zo strany dodávateľa, riadnym objednaním zájazdu inou formou a následným písomným schválením tohto návrhu zmluvy o obstaraní zájazdu zo strany dodávateľa alebo zaplatením zálohovej platby so strany objednávateľa a následným písomným schválením objednávky zo strany dodávateľa. **Predmetný návrh zmluvy o obstaraní zájazdu je možné objednať, ako i potvrdiť aj elektronickou formou, ktorá je považovaná za písomnú formu v zmysle týchto všeobecných zmluvných podmienok.**

3. Zmluva o obstaraní zájazdu vyplýva z web-ponuky, ponuky katalógov, dodatočnej ponuky, objednávateľom zaslaných objednávok a je v súlade s týmito Všeobecnými zmluvnými podmienkami.

Článok II.

Cenové podmienky

1. Ceny jednotlivých zájazdov sú cenami zjednanými dohodou medzi objednávateľom a dodávateľom vyplývajú z propagačných materiálov a najmä web-ponuky spoločnosti.
2. Prípadné zmeny v cenách produktov sa riadia ustanoveniami článku VI. týchto Všeobecných zmluvných podmienok.

Článok III.

Platobné podmienky

1. Dodávateľ má právo na zaplatenie 100% ceny zájazdu pred jeho poskytnutím a objednávateľ je povinný uhradiť 100% ceny zájazdu pred jeho poskytnutím, **v prípade ŠVP a LVVK najneskôr do 14 dní od ukončenia zájazdu.**
2. Dodávateľ je oprávnený požadovať zaplatenie preddavkov pri uzatvorení zmluvy o obstaraní zájazdu.
3. Pri vzniku zmluvného vzťahu je objednávateľ povinný uhradiť preddavok vo výške minimálne 50 % z ceny zájazdu /podľa inštrukcií dodávateľa zaslaných na objednávateľom uvedenú e-mailovú adresu po prihlásení sa objednávateľa na zájazd/. V prípade ŠVP a LVVK preddavok závisí od

dohody zmluvných strán.

4. Objednávateľ má nárok na poskytnutie služieb len po zaplatení 100% ceny zájazdu. V prípade, že objednávateľ z akýchkoľvek dôvodov nedodrží termín úhrady 100% ceny zájazdu dodávateľ je oprávnený odstúpiť od uzavretej zmluvy o obstaraní zájazdu.

5. Objednávateľ má právo na vrátenie ceny zájazdu ak odstúpi do zmluvy v súlade s článkom VII. týchto Všeobecných zmluvných podmienok.

6. V prípade predčasného odchodu účastníka zájazdu nespôsobeného zavinením **dodávateľa nemá objednávateľ nárok na vrátenie zvyšku platby za nečerpané služby**, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

7. Objednávateľ má nárok na vrátenie alikvotnej čiastky len z dôvodu zhoršeného zdravotného stavu účastníka zájazdu. V takom prípade sa objednávateľovi vracia čiastka za nevyčerpanú stravu / počet dní a možnú odpočítateľnú čiastku v prípade nevyčerpania plánovaných výletov. Možnou odpočítateľnou čiastkou je vstup na atrakcie, parky a pod., nie však doprava.

Článok IV.

Práva a povinnosti objednávateľa a účastníka zájazdu

1. K základným právam objednávateľa patrí najmä :

- a) právo na riadne poskytnutie zmluvne dohodnutých a zaplatených služieb v rozsahu a kvalite uvedenej v ponuke spoločnosti,
- b) právo vyžadovať od spoločnosti informácie o podstatných skutočnostiach, ktoré sa týkajú zmluvne dohodnutých a zaplatených služieb,
- c) právo byť oboznámený s prípadnými zmenami v zmluvne dohodnutých službách,
- d) právo kedykoľvek pred začiatkom čerpania služieb odstúpiť od zmluvy podľa článku VII. týchto Všeobecných zmluvných podmienok,
- e) právo na reklamáciu nedostatkov a jej vybavenie v súlade s článkom VIII. týchto Všeobecných zmluvných podmienok.
- f) právo na vrátenie celej sumy zájazdu v prípade zrušenia zájazdu podľa článku VI. týchto všeobecných zmluvných podmienok.

2. K základným povinnostiam objednávateľa patrí najmä :

- a) poskytnúť spoločnosti potrebnú súčinnosť k riadnemu zabezpečeniu a poskytnutiu služieb, predovšetkým pravdivo a úplne uvádzať všetky požadované údaje pri prihlasovaní sa na zájazd alebo v zmluve o obstaraní zájazdu vrátane ich akýchkoľvek neskorších zmien a predložiť ďalšie doklady podľa požiadaviek spoločnosti,
- b) nahlásiť účasť cudzích štátnych príslušníkov,
- c) zaplatiť cenu zájazdu v súlade s článkom III. týchto Všeobecných zmluvných podmienok,
- d) (platí len pre detské tábory) pri nástupe odovzdať zdravotníkovi zájazdu zodpovedne vyplnené a podpísané „Vyhlásenie zákonného zástupcu“ o bezinfekčnosti, zdravotnom stave a prefotenú kartičku poistenca, prípadne originál /tlačivá pre uvedené vyhlásenie zasiela spoločnosť na objednávateľom uvedenú e-mailovú spolu s „Organizačné pokyny pre účastníkov zážitkového pobytu“, alebo je na voľné stiahnutie na web stránke www.cktilia.sk/, podpísané informované súhlasy rodičov, pas dieťaťa pre výlet do zahraničia.
- e) dbať o včasné a riadne uplatnenie prípadných nárokov voči službám spoločnosti podľa článku VIII. týchto Všeobecných zmluvných podmienok,
- f) v prípade účastníkom zájazdu úmyselne spôsobenej materiálnej škody na majetku spoločnosti alebo dodávateľov spoločnosti je objednávateľ povinný túto škodu okamžite /počas zájazdu/ odstrániť alebo finančne vyrovnať.

3. Povinnosťou objednávateľa - právnickej osoby, ktorá je zodpovedná za zmluvný vzťah, je oboznámiť svojich účastníkov /ich právnych zástupcov/ s týmito Všeobecnými zmluvnými podmienkami ako aj s ďalšími informáciami, ktoré od spoločnosti obdrží, najmä ich však pravdivo informovať o rozsahu a kvalite služieb.

4. K základným povinnostiam účastníka zájazdu patrí:

- a) počas celej doby zájazdu sa riadiť pokynmi hlavného vedúceho/v prípade letných táborov/ a vedúcich zájazdu a dodržiavať stanovený program,
- b) počínať si tak, aby nedošlo ku škodám na zdraví alebo majetku na úkor ostatných účastníkov, dodávateľov služieb alebo organizátora,
- c) dodržať časy nástupu na zájazd uvedený v „Organizačné pokyny pre účastníkov zážitkového pobytu“ s individuálnou ako aj hromadnou dopravou /autobus má stanovenú čakaciu dobu max. 15 min po uvedenom čase odchodu a dodávateľ nezodpovedá za prípadné jeho zmeškanie/,
- d) pri zahraničných zájazdoch mať včas zabezpečený vlastný cestovný doklad s platnosťou 3 mesiace po ukončení zájazdu.

5. (platí len pre detské tábory) K základným povinnostiam zákonného zástupcu účastníka zájazdu patrí :

- a) dbať aby účastník zájazdu počas celej doby zájazdu rešpektoval pokyny hlavného vedúceho a vedúcich zájazdu a to najmä inštrukcie a pokyny ako napr. : nastupovanie do autobusu, inštrukcie o zdržiavaní sa a prítomnosť v priestoroch rekreačného zariadenia, návštevy počas zájazdu, atď. ,
- b) v prípade nevhodného správania účastníka zájazdu ako napr. : nerešpektovanie pokynov vedúcich zájazdu, agresivita, vulgarizmus, požitie alkoholu, fajčenie cigariet, užívanie iných omamných látok, poškodzovanie majetku, rušenie nočného pokoja atď. je objednávateľ povinný bezodkladne a bez nároku na vrátenie poplatku za nečerpané služby zabezpečiť na svoje náklady jeho okamžitý odchod zo zájazdu. O vylúčení účastníka zájazdu rozhoduje organizátorom určený hlavný vedúci zájazdu priamo na mieste.

6. (platí len pre školské výlety, školy v prírode, lyžiarske zájazdy, adaptačné kurzy)

Objednávateľ/pedagóg nesie plnú zodpovednosť za všetkých svojich účastníkov počas celej doby zájazdu, s výnimkou služieb od tretieho dodávateľa. Objednávateľ/pedagóg nesie zodpovednosť behom programu za vhodné chovanie a jednanie žiakov/študentov.

7. (platí len pre školské výlety, školy v prírode, lyžiarske zájazdy, adaptačné kurzy)

Objednávateľ/pedagóg je zodpovedný za posúdenie fyzickej primeranosti záťaže pre svojich žiakov/študentov vo chvíli, keď program nie je riadený animátorom spoločnosti. Zároveň je povinný upozorniť animátora na zdravotné obmedzenie žiakov/študentov, o ktorých vie napríklad pohybové obmedzenie, epilepsiu atd. Pedagóg je povinný zúčastňovať sa všetkých aktivít, ktoré riadi animátor, lektor ako pedagogický dozor.

Článok V.

Práva a povinnosti /dodávateľa

1. Dodávateľ je povinný pred uzatvorením Zmluvy o obstaraní zájazdu informovať objednávateľa o všetkých závažných skutočnostiach, ktoré sú jej známe a môžu mať vplyv na rozhodnutie záujemcu o kúpu zájazdu.

2. Dodávateľ je povinný najneskôr 7 dní pred začiatkom zájazdu doručiť Objednávateľovi „Organizačné pokyny pre účastníkov zážitkového pobytu“ formou e-mailu na adresu uvedenú objednávateľom pri prihlasovaní sa na zájazd.

3. Dodávateľ má právo neuzavrieť, resp. zrušiť zmluvný vzťah s objednávateľom/účastníkom

zázjazdu, ktorý nespĺňa podmienky uvedené vo „Vyhlásení zákonného zástupcu“ /tlačivá pre uvedené vyhlásenie zasiela dodávateľ na objednávateľom uvedenú e-mailovú spolu s „Organizačné pokyny pre účastníkov zážitkového pobytu“, alebo je na voľné stiahnutie na web stránke dodávateľa alebo ktorý sa už v minulosti nevhodne správal podľa článku IV.5.b týchto Všeobecných zmluvných podmienok.

5. Dodávateľ má právo v odôvodnených prípadoch zmeniť čas a miesto odchodu autobusu, ďalej nezodpovedá za meškanie dopravného prostriedku. Dodávateľ má právo navýšiť dohodnutú cenu za dopravu v prípade ak dôjde k neúmernému navýšeniu ceny zo strany dodávateľa dopravy/ lex Ukrajina a prudké navyšovanie cien PHM/.

6. (platí len pre detské tábory), Dodávateľ je povinný zabezpečiť zdravotný dozor podľa platných predpisov.

7. (platí len pre školské výlety, školy v prírode, lyžiarske zázjazdy, adaptačné kurzy)

dodávateľ/organizátor poskytuje základný zdravotnícky materiál pre prípad drobného ošetrovania účastníkom školského výletu. O prípadnom vyšetrení či ošetrovaní účastníka školského výletu v nemocnici rozhoduje vždy objednávateľ /pedagóg. Dodávateľ v tomto prípade poskytne /a podľa svojich časových možností/ osobné auto so šoférom pre prepravu účastníka akcie do nemocnice, alebo privolá rýchlu zdravotnícku pomoc. Preprava účastníka do nemocnice je hrazená objednávateľom.

Článok VI.

Zmeny dohodnutých služieb, zrušenie zázjazdu

1. Ak je dodávateľ nútený pred začiatkom zázjazdu zmeniť podstatnú podmienku zmluvy, navrhne objednávateľovi zmenu zmluvy. Ak navrhovaná zmena zmluvy vedie aj ku zmene ceny zázjazdu, musí sa v návrhu nová cena uviesť. Objednávateľ má právo rozhodnúť sa, či so zmenou súhlasí alebo či od zmluvy odstúpi. Svoje rozhodnutie musí oznámiť dodávateľovi.

2. Dodávateľ má právo zrušiť zázjazd najneskôr do 10 dní pred jeho začiatkom, ak uskutočnenie zázjazdu bude pre dodávateľa ekonomicky neúnosné. Ak dodávateľ zázjazd zruší, je povinná túto skutočnosť objednávateľovi oznámiť do 10 dní pred nástupom na zázjazd.

3. Dodávateľ má právo v prípade žiadosti objednávateľa o presun zo zmluvne dohodnutého zázjazdu na iný účtovať si interný manipulačný poplatok, rovnako aj pri výmene /najneskôr 3 dni pred začiatkom zázjazdu/ účastníka zázjazdu za iného.

4. Dodávateľ si ďalej vyhradzuje právo zrušiť, alebo predčasne ukončiť zázjazd v dôsledku udalostí, ktorým nie je možné zabrániť ani pri vynaložení maximálneho úsilia alebo v dôsledku neobvyklých a nepredvídateľných okolností, ako napr. : politické udalosti, vojna, karanténa, epidemické ochorenie ako chrípka, črevná vírusa, extrémne počasie, zlyhanie prevádzky strediska atď.

5. Dodávateľ nepovažuje za podstatnú podmienku zmluvy zmenu trasy zázjazdu, ubytovacieho zariadenia na vyššiu, prípadne rovnakú triedu, časových harmonogramov programu, miesta nástupu a výstupu, zloženie jedálneho lístka, čas odjazdu a príjazdu a prípadné meškanie dopravného prostriedku ako aj zmenu dohodnutého programu počas pobytu. Dodávateľ má právo na úpravu zmeny programu, ev. navýšeniu ceny za dohodnutý program v prípade, že počas pobytu dôjde k neúmernému navýšeniu ceny za dohodnutý program zo strany dodávateľa služby.

6. Dodávateľ má právo na refundáciu finančných prostriedkov za služby poskytnuté nad rámec služieb dohodnutých v zmluve s objednávateľom a ktoré boli poskytnuté účastníkovi zázjazdu so súhlasom objednávateľa počas zázjazdu.

7. (platí len pre detské tábory) V prípade odmietnutia zákonného zástupcu zabezpečiť predčasný odchod pre účastníka zájazdu z dôvodov uvedených v článku IV.5.b) týchto Všeobecných zmluvných podmienok má dodávateľ právo na refundáciu finančných prostriedkov vynaložených na zabezpečenie transportu k zákonnému zástupcovi , ako napr. : náhradné ubytovanie, dozor vedúceho, cestovné náklady atď. .

Článok VII.

Odstúpenie od zmluvy a storno podmienky

1) Dodávateľ môže pred začiatkom zájazdu odstúpiť od zmluvy o obstaraní zájazdu len z dôvodu zrušenia zájazdu v súlade s článkom VI. týchto Všeobecných zmluvných podmienok alebo z dôvodu porušenia zmluvne dohodnutých povinností objednávateľom. Oznámenie o odstúpení od zmluvy s uvedením dôvodov zasiela dodávateľ objednávateľovi uvedenému v zmluve o obstaraní zájazdu, formou e-mailu . Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom odoslania oznámenia objednávateľovi e-mailom.

2) Objednávateľ má právo kedykoľvek odstúpiť od zmluvy o obstaraní zájazdu z dôvodu riadne preukázaného porušenia povinností dodávateľa vyplývajúcich z týchto Všeobecných zmluvných podmienok.

3) (platí len pre školské pobyty) V prípade že objednávateľ odstúpi od zmluvy bez udania dôvodu alebo z iného dôvodu ako je porušenie povinností dodávateľ, má tým dodávateľ nárok na storno poplatok. Storno poplatok si dodávateľ uplatňuje len v prípade podstatného zníženia rozsahu objednávky - keď je rozdiel medzi objednanými kapacitami/počtami väčší ako 20 %, v uvedenom prípade si dodávateľ môže uplatniť storno poplatok pre celý počet nenastúpených účastníkov školského pobytu.

a) storno poplatok si môže dodávateľ prednostne uplatniť a zraziť zo zaplatenej zálohy, a to nasledovne : 10 Eur/1 noc (1 pobytový deň)/dieta (jeden účastník) .

b) v prípade ak Objednávateľ nenastúpi na pobyt bez predchádzajúceho odstúpenia od zmluvy má dodávateľ nárok na 100 % storno poplatku ,

c) dodávateľ má nárok storno poplatok odrátať od zaplatenej zálohy/preddavku alebo zaplatenej sumy pobytu,

d) oznámenie o odstúpení od zmluvy spíše objednávateľ formou e-mailu na adresu cktilia.sk@gmail.com alebo odstúpenie od zmluvy doručí dodávateľ iným preukázateľným spôsobom. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom jeho doručenia.

4) (platí len pre detské tábory) V prípade že objednávateľ odstúpi od zmluvy bez udania dôvodu , teda nie pre porušenie povinností dodávateľa , má tým dodávateľ nárok na storno poplatok .

e) storno poplatok sa sťahuje len na sumu zálohy za pobyt , ktorá je vyčíslená v automatickom mailu o potvrdení prihlášky , a to nasledovne :

pri odstúpení od zmluvy

40-21 dní pred nastúpením na pobyt – 0 % zo sumy zálohy

21 - 14 dní pred nastúpením na pobyt – 50 % zo sumy zálohy

7 - 0 dní pred nastúpením na pobyt – 100 % zo sumy zálohy,

f) v prípade ak Objednávateľ nenastúpi na pobyt bez predchádzajúceho odstúpenia od zmluvy má dodávateľ nárok na 100 % storno poplatku ,

g) dodávateľ má nárok storno poplatok odrátať od zaplatenej zálohy/preddavku alebo zaplatenej sumy pobytu,

h) oznámenie o odstúpení od zmluvy spíše objednávateľ formou e-mailu na adresu

cktilia.sk@gmail.com , alebo doručí CK iným preukázateľným spôsobom. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom jeho doručenia.

5) (platí len pre školské výlety ,školy v prírode, lyžiarske zájazdy, adaptačné kurzy) V prípade že , objednávatel' odstúpi od zmluvy bez udania dôvodu a učiní tak najneskôr 40 dni pred nástupom na pobyt bude mu vrátených 100% ceny zájazdu. Storno poplatok je v takomto prípade 0 %. V prípade že , objednávatel' odstúpi od zmluvy neskôr ako 21 dni pred nástupom na pobyt , z iných dôvodov ako sú uvedené v článku III. bod. 7 týchto Všeobecných zmluvných podmienok , tak CK vzniká nárok na storno poplatok vo výške reálne vzniknutých nákladov /už uzavreté poistenie/ a predajnej ceny zájazdu. Ak objednávatel'/účastník zájazdu nenastúpi na zájazd alebo nevyčerpá službu cestovného ruchu bez predchádzajúceho odstúpenia od zmluvy, nevzniká mu nárok na vrátenie predajnej ceny zájazdu /predajnou cenou sa rozumie cena zájazdu vrátane všetkých objednávatel'om zakúpených služieb/ .

6) (platí len pre školské výlety ,školy v prírode, lyžiarske zájazdy, adaptačné kurzy) Oznámenie o odstúpení od zmluvy spíše objednávatel' formou e-mailu na adresu cktilia.sk@gmail.com , alebo ho doručí CK iným preukázateľným spôsobom. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom jeho doručenia.

Článok VIII.

Reklamácie, zodpovednosť za škody

1. V prípade, že rozsah alebo kvalita služieb sú nižšie ako bolo pôvodne dohodnuté v Zmluve o obstaraní zájazdu, vzniká objednávatel'ovi/účastníkovi zájazdu právo na reklamáciu.

Objednávatel'/účastník zájazdu je povinný uplatniť si právo na odstránenie chyby poskytnutej služby bezodkladne, a to priamo na mieste u dodávateľa služby alebo u povereného zástupcu dodávateľa tak, aby mohla byť zjednaná okamžitá náprava. Zástupca dodávateľa je povinný rozhodnúť o reklamácií ihneď v rámci svojich kompetencií.

2. Ak nie je možné zjednať nápravu na mieste, spíše zástupca dodávateľa s reklamujúcim protokol s označením zájazdu, reklamujúcej osoby a predmetu reklamácie. Protokol podpíše zástupca dodávateľa alebo dodávateľ služby a reklamujúci. Objednávatel'/účastník zájazdu je povinný tento protokol predložiť pri reklamácií u organizátora.

3. Svoje nároky je reklamujúci povinný písomne oznámiť bezodkladne u dodávateľa a to najneskôr do 7 dní od ukončenia zájazdu alebo pri neuskutočnení zájazdu do 1 mesiaca, odkedy sa mal zájazd uskutočniť podľa zmluvy o obstaraní zájazdu, inak právo zaniká. Na všetky reklamácie podané touto formou je povinný sa dodávateľ vyjadriť sa písomne a to najneskôr do 30 dní od obdržania reklamácie.

4. Dodávateľ zodpovedá objednávatel'ovi/účastníkovi zájazdu za všetky služby v ich uvádzanej kvalite poskytnutej dodávateľom alebo zmluvnými dodávateľmi.

5. Dodávateľ nezodpovedá za škodu, ktorú nezavinil ani ona, ani jej dodávatelia, ale vznikla zavinením účastníka zájazdu, alebo tretej osoby.

Článok IX.

1. Komplexné cestovné alebo hromadné úrazové poistenie nie je zahrnuté v cene, v prípade detského zotavovacieho podujatia spoločnosti, ak nie je v Zmluve o obstaraní zájazdu uvedené inak. /Na podrobný rozsah /Na podrobný rozsah poistenia a výšky poistných súm sa môže objednávatel'/účastník zájazdu informovať u konateľa spoločnosti, pred nástupom na pobyt /.

2. Poistný vzťah vzniká priamo medzi poisťovacou spoločnosťou a objednávateľom. Pri nárokoch z poistnej udalosti je vo zmluvnom vzťahu priamo poisťovňa a objednávateľ. Dodávateľovi neprislúcha posudzovať existenciu, prípadne výšku nárokov. Dodávateľ vystupuje ako vystupuje ako sprostredkovateľ poistenia.

3. Charakteristika ubytovania, stravy a ostatných služieb tvoriacich zájazd je uvedená v katalógu a na webovej stránke www.cktilia.sk, alebo www.ekolandia.sk, pre detailnejšie informácie /napr. podrobná trasa autobusu, program atď./ musí objednávateľ kontaktovať organizátora.

4.. (platí len pre detské tábory) Zdravotník zájazdu so súhlasom organizátora má právo rozhodnúť pri nástupe o prijatí respektíve neprijatí účastníka zájazdu na základe vstupnej zdravotnej prehliadky, aktuálneho zdravotného stavu a údajov v „Prehlásení zákonného zástupcu“/tlačivá pre uvedené vyhlásenie zasiela organizátor na objednávateľom uvedenú e-mailovú spolu s „Organizačné pokyny pre účastníkov zážitkového pobytu“, alebo je na voľné stiahnutie na web stránke spoločnosti/.

5. Poplatky za zdravotnícky materiál, zdravotné služby, návštevu lekára a lieky nesúvisiace s poskytnutím bežnej starostlivosti je povinný zákonný zástupca účastníka zájazdu uhradiť organizátorovi ešte v priebehu zájazdu.

6. Organizátor si vyhradzuje právo zmeny programu oproti uvedenému v katalógu a na web-stránke spoločnosti na základe aktuálnych poveternostných podmienok, záujmu účastníkov zájazdu, neúmerneho navýšenia ceny služieb, PHM a pod/lex Ukrajina/.

Článok X.

Ochrana osobných údajov

1. Objednávateľ potvrdením objednávky zároveň potvrdzuje, že bol informovaný o spracovávaní osobných údajov dodávateľom. Osobné údaje uvedené v objednávke poskytujú objednávateľia (dotknuté osoby) a ako i osobných údajov ich vlastných alebo detí prípadne osôb zverených im do opatery (ďalej len „osobné údaje objednávateľov“), ktorých sú zákonnými zástupcami do informačného systému na základe § 10 ods. 3 písm. b) zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov, zákona č. 126/2006 Z. z. a vyhlášky č. 526/2007 Z. z. Názov informačného systému (ďalej „IS“) je IS klienti. Účelom spracúvania osobných údajov objednávateľov je spracúvanie osobných údajov za

účelom identifikácie objednávateľa alebo detí prípadne osôb zverených im do opatery pri plnení zmluvy v ktorej vystupuje objednávateľ ako jedna zo zmluvných strán (alebo predzmluvnom vzťahu) v súlade § 10 ods. 3 písm. b) zákona č. 122/2013 Z. z. Zoznam spracovávaných osobných údajov je rodné číslo, meno, priezvisko dieťaťa, meno priezvisko zákonného zástupcu, adresa, E-mail, telefón a údaje o zdravotnom stave dieťaťa podľa vyhlášky č. 526/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov. Osobné údaje sa poskytujú orgánom verejného zdravotníctva podľa zákona č. 126/2006 Z. z. a vyhlášky č. 526/2007 Z. z. Práva dotknutých osôb pri spracúvaní osobných údajov upravuje § 28 zákona č. 122/ 2013 Z. z. o ochrane osobných údajov. V prípade požiadavky má dotknutá osoba právo, aby oprávnená osoba, ktorá bude spracúvať jej osobné údaje preukázala svojou totožnosť, prípadne poskytla ďalšie doplňujúce údaje, ako sú najmä oznámenie osobitného zákona (právneho podkladu), na základe ktorého sú osobné údaje spracúvané, dobrovoľnosti alebo povinnosti poskytnúť osobné údaje alebo o tom, aké budú následky v prípade, ak odmietne postúpiť prevádzkovateľovi osobné údaje.

2. Dotknuté osoby (objednávateľ) podľa § 28 ods. 3 majú rovnako právo na základe písomnej žiadosti u prevádzkovateľa (dodávateľa) namietat' voči spracúvaniu osobných údajov o ktorých predpokladá, že sú alebo budú spracúvané na účely priameho marketingu bez jej súhlasu, a žiadať ich likvidáciu, a voči využívaní osobných údajov na účely priameho marketingu (titul. meno, priezvisko, adresa) v poštovom styku.

Článok XI.

Záverečné ustanovenia

1. Všetky údaje a pokyny obsiahnuté v katalógu, prípadne ponukovom liste a web ponuke o službách, ich cenách a cestovných podmienkach zodpovedajú informáciám známym v dobe tlače a spoločnosti si vyhradzuje právo ich zmeny od uzatvorenia Zmluvy o obstaraní zájazdu.

2. Účastníci zmluvného vzťahu sa dohodli, že v prípade uzavretia zmluvy v zmysle čl. I ods. 2 týchto Všeobecných zmluvných podmienok sa budú všetky spory, vzniknuté z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo súvisiacich s touto zmluvou, vrátane všetkých vedľajších právnych vzťahov, nárokov na vydanie bezdôvodného obohatenia, nárokov na náhradu škody, sporov o platnosť, výklad, zánik tejto zmluvy predložia na rozhodnutie výlučne slovenským súdom, ktoré sa budú riadiť slovenským právnym poriadkom. Zmluvné strany sa rozhodli pre slovenské právo a teda rozhodným právom budú platné predpisy Slovenskej republiky a to všetko v súlade s ust. § 9 zák. č. 97/1963 Zb. zákona o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom. Táto zmluva sa teda spravuje slovenským právom na základe dohody zmluvných strán v zmysle ustanovenia § 37e ods. 1 písm. zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom. Zmluvné strany sa dohodli, že riešenie sporov zo Zmluvy a/alebo zo vzťahov, ktoré s nimi, ich obsahom a/alebo ich predmetom priamo alebo nepriamo súvisia, patrí výlučne slovenskému súdu. Miestne príslušným súdom na riešenie sporov v prípade cudzieho prvku je vecne príslušný súd pre súdny obvod Prešov.

Za CK Tilia Ing. Katarína Horská-konateľ, tel.0915 929318, cktilia.sk@gmail.com

V Ždiari dňa 29.5.2022

Katarína Horská /

SIGNATÚRA

Za objednávateľa:

OBEC HORKÁ

SIGNATÚRA

V HORKÉ, 31.05.2022

Ing. Helena Mihalečínová
starostka obce